

Province de Québec,
Cité de Giffard,

Assemblée spéciale du conseil municipal de la cité de Giffard tenue le dix-neuf (19) novembre mil neuf cent soixante-et-huit (1968), à neuf heures du soir (21h), à l'hôtel de ville de Giffard, 3095, chemin Royal, Giffard, et à laquelle sont présents:

Monsieur le maire Alexis Bérubé;
Messieurs les échevins: Gérard Laforest;
Albert Hamel;
Marcel Lavoie;
Eloi Saint-Germain;
Jean-Louis Boulanger.

Deuxième lecture du règlement numéro 529;

7898. Il est proposé par l'échevin Gérard Laforest, appuyé par l'échevin Jean-Louis Boulanger et unanimement résolu que le règlement numéro 529 décrétant la fermeture d'une partie du boulevard Hawey, extrémité "est" de la cité, soit adopté en deuxième et dernière lecture.

A D O P T E.

REGLEMENT NUMERO 529

ATTENDU que la cité de Giffard a, le 20 janvier 1959, adopté le règlement numéro 228 relatif au zonage et à l'usage des terrains ou immeubles dans la municipalité;

ATTENDU que le dit règlement numéro 228 a été subséquemment modifié par les règlements numéros 239, 240, 244, 246, 248, 250, 253, 255, 256, 257, 258, 261, 262, 264, 268, 272, 273, 275, 276, 279, 288, 295, 304, 305, 307, 312, 315, 316, 317, 318, 325, 326, 327, 329, 330, 331, 333, 335, 336, 337, 338, 339, 348, 353, 355, 361, 363, 364, 366, 369, 371, 383, 388, 389, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 404, 409, 410, 411, 418, 419, 420, 423, 424, 425, 428, 435, 438, 439, 441, 446, 449, 461, 469, 471, 472, 473, 477, 489, 494, 497, 498, 500, 502, 503, 504, 514, 516, 520, 522 et 528 de la cité de Giffard;

ATTENDU qu'en vertu de l'article 36 du dit règlement de zonage numéro 228, la cité de Giffard a accepté comme partie intégrante du dit règlement, un plan directeur du territoire de la municipalité en date du 15 janvier 1959, indiquant comme rue de la cité, sous le nom de boulevard Hawey, les lots 1509-3, 1509-Partie, 630-1-A, 629-1-A-1, 629-1-A-Partie, 626-1-1 et 626-1-Partie du cadastre officiel de la paroisse de Beauport sur lesquels lots se situe l'assiette de la partie du boulevard Hawey dont la fermeture est décrétée par le présent règlement;

ATTENDU que l'article 36 du dit règlement numéro 228 a été répété par l'article 12 du règlement numéro 240;

ATTENDU que le présent règlement est sujet à l'approbation de la commission municipale de Québec;

IL est, en conséquence, ordonné et statué par règlement du conseil de la cité de Giffard ce qui suit, savoir:-

10. La partie du boulevard Hawey décrétée sur un plan annexé au présent règlement et dont l'assiette repose sur les lots numéros 1509-3, 1509-Partie, 630-1-A, 629-1-A-1, 629-1-A-Partie, 626-1-1 et 626-1-Partie du cadastre officiel de la paroisse de Beauport, est fermée comme rue de la cité de Giffard.
20. L'article 36 du règlement numéro 228 et l'article 12 du règlement numéro 240 sont modifiés en remplaçant pour les zones Ha-20, Hb-3 et Hc-10, la partie du plan en date du 15 janvier 1959 ayant trait à telles zones, par un plan en date du 11 octobre 1968 annexé au présent règlement, indiquant que les lots 1509-3, 1509-Partie, 630-1-A, 629-1-A-1, 629-1-A-Partie, 626-1-1 et 626-1-Partie du cadastre officiel de la paroisse de Beauport, ne figurent pas comme partie du boulevard Hawey et sont fermés comme rue de la cité de Giffard.

ab

BOULEVARD
PROJETÉ

Hc 10

Hc 10

626-1
Partie

628 Partie

626-1 Partie

626 Partie

626-1

626-1 Partie

626 PARTIE

628 Partie

Hc 10

CITÉ DE GIFFARD

Alfred Bouché MAIRE

Jacques Bouché GREFFIER

HB 3

626 Partie

HB 3

626 Partie

Règlement numéro 529-

Le boulevard Hawey est
situé sur les lots:

626-1 Partie
626-1-1
629-1-A Partie
629-1-A-1
630-1-A
1509 Partie
1509-3

PARTIE DU BOULEVARD HAWEY
ZONES HA 20, HB 3 ET Hc 10

CADASTRE OFFICIEL POUR LA PAROISSE DE
BEAUPORT

CITÉ DE GIFFARD

GIFFARD, 11 OCTOBRE 1968

Étienne Blouin

ÉTIENNE BLOUIN
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

ÉCHELLE 1" = 200' M.A.

MINUTE 1722 D-62

Hc 23

HA 20

632
Partie

656-12

656-13

649-2

649-2-1

649-2-2

649-2-3

649-2-4

649-2-5

649-2-6

649-2-7

649-2-8

649-2-9

649-2-10

649-2-11

649-2-12

649-2-13

649-2-14

649-2-15

649-2-16

649-2-17

649-2-18

649-2-19

649-2-20

649-2-21

649-2-22

649-2-23

649-2-24

649-2-25

649-2-26

649-2-27

649-2-28

649-2-29

649-2-30

649-2-31

649-2-32

649-2-33

649-2-34

649-2-35

649-2-36

649-2-37

649-2-38

649-2-39

649-2-40

649-2-41

649-2-42

649-2-43

649-2-44

649-2-45

649-2-46

649-2-47

649-2-48

649-2-49

649-2-50

649-2-51

649-2-52

649-2-53

649-2-54

649-2-55

649-2-56

649-2-57

649-2-58

649-2-59

649-2-60

649-2-61

649-2-62

649-2-63

649-2-64

649-2-65

649-2-66

649-2-67

649-2-68

649-2-69

649-2-70

649-2-71

649-2-72

649-2-73

649-2-74

649-2-75

649-2-76

649-2-77

649-2-78

649-2-79

649-2-80

649-2-81

649-2-82

649-2-83

649-2-84

649-2-85

649-2-86

649-2-87

649-2-88

649-2-89

649-2-90

649-2-91

649-2-92

649-2-93

649-2-94

649-2-95

649-2-96

649-2-97

649-2-98

649-2-99

649-2-100

649-2-101

649-2-102

649-2-103

649-2-104

649-2-105

649-2-106

649-2-107

649-2-108

649-2-109

649-2-110

649-2-111

649-2-112

649-2-113

649-2-114

649-2-115

649-2-116

649-2-117

649-2-118

649-2-119

649-2-120

649-2-121

649-2-122

649-2-123

649-2-124

649-2-125

649-2-126

649-2-127

649-2-128

649-2-129

649-2-130

649-2-131

649-2-132

649-2-133

649-2-134

649-2-135

649-2-136

649-2-137

649-2-138

649-2-139

649-2-140

649-2-141

649-2-142

649-2-143

649-2-144

649-2-145

649-2-146

649-2-147

649-2-148

649-2-149

649-2-150

649-2-151

649-2-152

649-2-153

649-2-154

649-2-155

649-2-156

649-2-157

649-2-158

649-2-159

649-2-160

649-2-161

649-2-162

649-2-163

649-2-164

649-2-165

649-2-166

649-2-167

649-2-168

649-2-169

649-2-170

649-2-171

649-2-172

649-2-173

649-2-174

649-2-175

649-2-176

649-2-177

649-2-178

649-2-179

649-2-180

649-2-181

649-2-182

649-2-183

649-2-184

649-2-185

649-2-186

649-2-187

649-2-188

649-2-189

649-2-190

649-2-191

649-2-192

649-2-193

649-2-194

649-2-195

649-2-196

649-2-197

649-2-198

649-2-199

649-2-200

649-2-201

649-2-202

649-2-203

649-2-204

649-2-205

649-2-206

649-2-207

649-2-208

649-2-209

649-2-210

649-2-211

649-2-212

649-2-213

649-2-214

649-2-215

649-2-216

649-2-217

649-2-218

649-2-219

649-2-220

649-2-221

649-2-222

649-2-223

649-2-224

649-2-225

649-2-226

649-2-227

649-2-228

649-2-229

649-2-230

649-2-231

649-2-232

649-2-233

649-2-234

649-2-235

649-2-236

649-2-237

649-2-238

649-2-239

649-2-240

649-2-241

649-2-242

649-2-243

649-2-244

649-2-245

649-2-246

649-2-247

649-2-248

649-2-249

649-2-250

649-2-251

649-2-252

30. Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Fait et passé en la cité de Giffard, ce 22e jour du mois d'octobre
1968.

Albert Berube
(MAIRE)

Jacques Simard
(Greffier)

Province de Québec
Cité de Giffard

Nous certifions que le règlement numéro 529

- a) a été adopté en première lecture, le 4 novembre 1968, et en deuxième et dernière lecture, le 19 novembre 1968;
- b) a été approuvé par les électeurs propriétaires de biens-fonds et d'immeubles imposables de la cité de Giffard, situés dans les zones Ha-20, Hb-3 et Hc-10, le 10 décembre 1968;
- c) a reçu l'approbation de la Commission municipale de Québec par un arrêté en date du 31 janvier 1969;

En foi de quoi, nous signons, à Giffard, ce 20e jour du mois de février 1969.

Alfred Beaudet

(M A I R E)

Jacques Simoneau
(G R E F F I E R)

Province de Québec,
Cité de Giffard,

Avis public aux électeurs propriétaires d'immeubles
et de biens-fonds imposables de la cité de Giffard,
situés dans les zones Ha-20, Hb-3 et Hc-10 -

Avis public est, par la présente, donné par le soussigné, greffier, que le conseil de cette municipalité a adopté en première lecture, à une assemblée tenue le 4 novembre 1968, et en deuxième et dernière lecture, le 19 novembre 1968, le règlement numéro 529 décrétant la fermeture d'une partie du boulevard Hawey dont l'assiette repose sur les lots numéros 1509-3, 1509P, 630-1-A, 629-1-A-1, 629-1-A-Partie, 626-1-1 et 626-1P du cadastre officiel de la paroisse de Beauport, à l'extrémité est de la cité de Giffard.

Le dit règlement numéro 529 a été soumis à une assemblée publique des électeurs propriétaires de biens-fonds et d'immeubles imposables, le 10 décembre 1968, et comme aucun électeur n'a demandé que ce règlement soit soumis à leur approbation, par voie de référendum, le règlement numéro 529 est réputé avoir été approuvé par les électeurs municipaux propriétaires de biens-fonds et d'immeubles imposables.

De plus, le règlement numéro 529 a été soumis à la Commission municipale de Québec qui, par un arrêté en date du 31 janvier 1969, a donné son approbation au règlement.

Les intéressés pourront prendre connaissance du dit règlement numéro 529 au bureau du soussigné.

Ce règlement entrera en vigueur suivant la loi.

Donné sous mon seing à Giffard, ce 13e jour du mois de février 1969.

Le Greffier

Jacques Simoneau
(J A C Q U E S S I M O N E A U , o . m . n .)

Province of Quebec,
City of Giffard,

Public notice to all electors owners of
properties and taxable real estate in the
City of Giffard, situated in Zones Ha-20,
Hb-3 and Hc-10 -

Public notice is hereby given by the undersigned, city clerk, that the Council of this Municipality adopted in first reading at a meeting held on November 4th 1968 and in second and last reading on November 19th 1968, By-Law 529 decreeing the closing of a part of Hawey Boulevard where the crossroad is located on Lots No. 1509-3, 1509P, 630-1-A, 629-1-A-1, 629-1-A-Part, 626-1-1 and 626-1P of the official cadastre of the Parish of Beauport, at the eastern extremity of the City of Giffard.

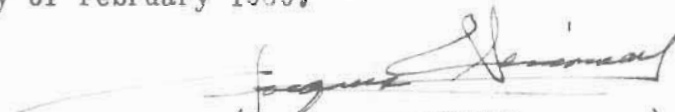
Said By-Law 529 was submitted at a public meeting of electors owners of real estate and taxable properties on December 10th 1968 and that as no elector present requested that the by-law be submitted for their approval, by referendum vote, By-Law 529 was deemed approved by the municipal electors owners of real estate and taxable properties.

Furthermore, By-Law 529 was submitted to the Quebec Municipal Commission who, by a decree dated January 31st 1969, gave their approval for the by-law.

Interested persons may take cognizance of this by-law at the office of the undersigned.

This by-law will come into force according to Law.

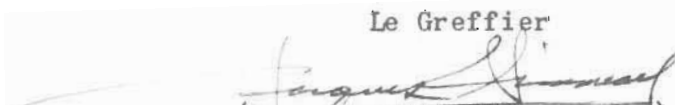
Given at Giffard this 13th day of February 1969.


(JACQUES SIMONEAU, o.m.a.)

Province de Québec,
Cité de Giffard,

Je, soussigné, greffier de la cité de Giffard, certifie, par les présentes, sous mon serment d'office, que j'ai publié l'avis public ci-joint dans le journal "L'Action", le 15 février 1969, et que j'ai publié ce même avis public ci-haut mentionné en anglais dans le journal Chronicle-Telegraph (Quebec), le 15 février 1969. De plus, j'ai affiché une copie de cet avis public au bureau de la municipalité (secrétariat de l'hôtel de ville), le 13 février 1969.

En foi de quoi, je donne ce certificat, ce 27e jour du mois de janvier 1970.

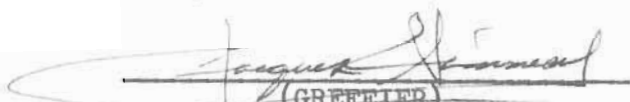
Le Greffier

(JACQUES SIMONEAU, o.m.a.)

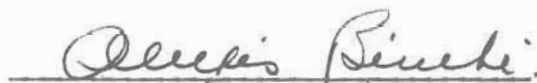
Province de Québec,
Cité de Giffard,

Nous certifions, par la présente, que le règlement numéro 529 décrétant la fermeture d'une partie du boulevard Hawey dont l'assiette repose sur les lots numéros 1509-3, 1509P, 630-1-A, 629-1-A-1, 629-1-A-Partie, 626-1-1, et 626-1P du cadastre officiel de la paroisse de Beauport, à l'extrémité est de la cité de Giffard:

- a) a été adopté le dix-neuf (19) novembre 1968 par le conseil municipal de la cité de Giffard;
- b) a été soumis et approuvé par les électeurs propriétaires de biens-fonds et d'immeubles imposables de la cité de Giffard, lors d'une assemblée publique tenue le 10 décembre 1968.

En foi de quoi, nous signons à Giffard, ce 27e jour du mois de janvier 1970.


(GREFFIER)


(M A I R E)